

爱德华

世界上最恐怖的男孩

文 / 图：〔英〕约翰·伯宁罕 翻 译：余治莹



北京联合出版公司

爱德华

世界上最恐怖的男孩

文/图：〔英〕约翰·伯宁罕 翻 译：余治莹



北京联合出版公司



送给小汤姆

图书在版编目(CIP)数据

爱德华——世界上最恐怖的男孩 / (英) 伯宁罕著; 余治莹译.
—北京: 北京联合出版公司, 2011.10
ISBN 978-7-5502-0352-5

I. ①爱… II. ①伯… ②余… III. ①儿童文学—图画
故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2011) 第192259号
北京市版权局著作权合同登记号: 图字01-2011-6480号

Edward, the Horriblest Boy in the Whole Wide World

Copyright © John Burningham, 2006

Simplified Chinese translation copyright © 2011 by Beijing United Publishing Co., Ltd
Published by arrangement with Random House Children's Books
through Bardon-Chinese Media Agency
All rights reserved.

本简体字版 © 2011 由台湾麦克股份有限公司授权出版发行

爱德华——世界上最恐怖的男孩

(启发精选国际大师名作绘本)

作者: (英) 约翰·伯宁罕

选题策划: 北京启发世纪图书有限责任公司

台湾麦克股份有限公司

编辑顾问: 陈惠慧

译文顾问: 王 林

责任编辑: 李 征 柳 溪

美术编辑: 初 龙

北京联合出版公司出版

(北京市朝阳区安华西里一区13号楼2层 100011)

北京盛通印刷股份有限公司 新华书店经销

字数1.2千字 889毫米×1194毫米 1/16 印张2

2011年12月第1版 2011年12月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-0352-5

定价: 32.80元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄录本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有印刷质量问题, 请与印刷厂联系调换。

电话: 010-67887676-816

爱德华是一个普通的男孩。



他早上起床,
穿衣服, 吃早餐,
去上学, 玩游戏,
吃晚餐, 然后上床睡觉。

有时，爱德华会踢东西。

“爱德华，你很粗鲁，老是乱踢东西，
你是世界上最粗鲁的男孩。”
从那天起，爱德华就变得越来越粗鲁了。



和许多小孩一样，爱德华常常制造噪音。



“爱德华，你太吵了，
你是世界上最吵闹的男孩。”
从那天起，爱德华就变得越来越吵闹了。



有时，爱德华会欺负小朋友。



“爱德华，你喜欢欺负人，
你是世界上最恶劣的男孩。”
从那天起，爱德华就变得越来越恶劣了。



偶尔，爱德华会捉弄动物，或追着小猫跑。

“爱德华，你虐待动物，老是追着小猫跑，
你是世界上最没有爱心的男孩。”
从那天起，爱德华就变得越来越没有爱心了。



爱德华不太会把房间整理得干干净净。



“爱德华，你的房间每天都乱七八糟的，
你是世界上最脏乱的男孩。”
从那天起，爱德华的房间就越来越脏乱了。



早上起床，爱德华有时会忘记刷牙和洗脸。
“爱德华，你老是脏兮兮的，
你是世界上最邋遢的男孩。”
从那天起，爱德华就变得越来越邋遢了。



一天又一天，一周又一周，一月又一月，
爱德华变得越来越不爱干净、野蛮、脏乱、
邋遢、吵闹、恶劣、粗鲁和笨手笨脚的。
直到有一天，他们说——



“爱德华，你是



世界上最 恐怖的男孩。”



爱德华很会种花，
因此大家都请他到家里的花园帮忙。

有一天，爱德华踢飞一个花盆，
它飞过空中掉在地上。



“爱德华，我看见你种的花儿，
长得很可爱，你应该多种一些植物啊！”



顽皮的爱德华提着一桶水，
等小狗走过来时，马上把水泼向它。



“爱德华，谢谢你帮我把这条浑身都是泥巴的
小狗洗得干干净净。你对动物很有爱心。”



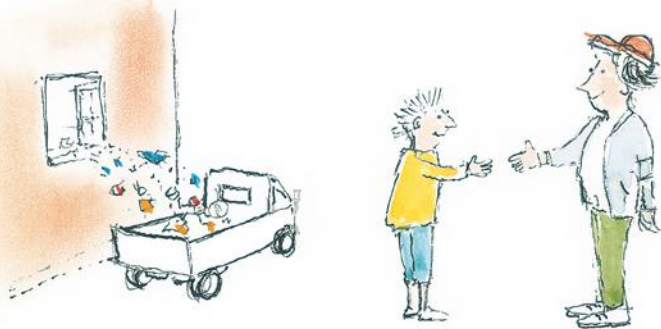
大家都请爱德华来照顾自己的宠物，
帮宠物洗澡。



爱德华的房间乱七八糟，根本找不到他要的东西，所以他把东西一样一样地都丢到窗外。



爱德华所有的东西都掉在一辆车上，车上的东西是要捐给穷人的。



“爱德华，谢谢你捐出这么多东西。”

“看看爱德华的房间，为什么你不能像他一样，整理得干干净净的呢？”





“各位同学，看一看爱德华，
他是全校最干净整洁的男孩。”

爱德华越来越遭遇，
有一天，他被一群苍蝇追着跑到小路尽头，
最后只好跳进水里躲过它们。



有一位女士把他救出水，带他回家，
她帮爱德华洗了个热水澡，把他的衣服洗干净，
也烫好了，最后还把他送回学校。



有一天，在学校，
爱德华重重地
推了小艾一下。



就在这时候，
教室里的灯
掉下来，正好
砸在小艾原来
站着的地方。



“谢谢你救了小艾，
你是反应迅速的
男孩，请你好好
照顾其他小朋友。”



从那天起，爱德华细心地照顾每个小朋友。



有一天，爱德华大吼一声，
声音非常响亮，
吓着了两头逃跑出来的狮子。



它们被爱德华的吼声吓坏了，
赶紧跑回自己的笼子。



“爱德华，你把狮子管得很好，
你一定要来帮我的忙。”



有时，爱德华还是有一点点儿不爱干净、野蛮、
脏乱、邋遢、吵闹、恶劣、粗鲁和笨手笨脚的。
不过，爱德华真的是——





世界上
最可爱的
男孩。



ISBN 978-7-5502-0352-5



9 787550 203525 >

定价：32.80元